# **ЛИФЛЯНДСКІЯ**

# ГУБЕРНСКІЯ ВЪДОМОСТИ.

Лифинидскія І'уберискія Відомости выходять 3 раза за недзаю:
по Понедваннявать, Середват и Изтицама.
Пана на годовое издапіс . . 3 руб.
Съ пересылкою по почта . . . 5 в.
Съ доставкою на домъ . . . . 4 в.
Поднявая приникаются въ Радовцій симъ Відомостей въ замий.

Die Livt. Gour.-Big. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Mil.
Mit Uebersendung per Boft . . . . 5 "!
Mit Uebersendung ins Saus . . . 4
Bestellungen werden in ber Redaction bieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напочатанія принимаются въ Лифляндской Гу-бериской Типографія сведневно, за меключеніемъ восвресныхъ в правд-начныхъ дней, отъ 7 часовъ угра до 7 часовъ по полудав. Плоча ва частныя объявленія: ва строку въ одквъ отолбецъ В коп. ва строку въ одквъ отолбецъ В коп.

Privat-Annoncen werben in bet Souvernements-Topographietäglich, mit Ausnahme bet Sonn- und hoben Bestrage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen. Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einsache Beile 8 Rop.
für die boppelte Beile 16

# Livlandische Gouvernements=Zeitung.

XXX. Jahrgang.

Середа 14. Апръля. — Mittwoch 14. April.

#### Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

## Oómiŭ Orghav. Allgemeine Abtheilung.

Рижская городская Управа, объивляя на основавія ст. 42 Устава о паспортажь, что согласно заявленію Ринскаго 2. гильдін нупца еврея Симона Аузера Гиринберга, выданный ему изъ городской Управы 28. Декабря 1881 г. за 🏕 417 паспортъ на 1882 годъ потеряпъ, проситъ, если сей паспортъ будетъ комъ-дибо найдень, достнивыть его немедление нъ городскую Управу. № 1260. 3

Рига, 9. Априла 1882 г. Bom Rigaschen Stadtamt wird auf Grund bes Urt. 42 bes Paguftave bieburch befannt gemacht, bag nach ber Anzeige bes Rigafchen Raufmanns 2. Gilde Rigafchen Ebraers Simon Mufer hirschberg ber ibm vom Stadtamt am 28. December 1881 Mr. 417, ertheilte Baß für bas Jahr 1882 abhanden ge-tommen ift. Der Finder des Passes bat benfelben ungefäumt bem Stadtamt Mr. 1260. 3 einzufenben.

Riga, ben 9. April 1882.

Рижскій уведный воинскій начальникъ, объявляя о потеръ выданняго изъ ввъреннаго ему Управленія ряповому 52 приотнато Вилепскато полка Игнатію Индрудайтису увольнятельного билета отъ 21. Августа 1879 года за № 9179, просить считать билеть этоть не действитель-HEME, TARE MARE BY SAMBOR CTO M 2410. 3 выдань дубливать.

Римскій увадный воинскій пачальникъ, объявляя о потеръ выдвиваго изъ ввъреннаго ему Управления 11. Февраля 1881 г. рядовому 7. воедновременнаго госпиталя Якову Подсинканту указа объ отставий за 🎤 967, просить считать указь этоть педвиствительнымь, такъ какъ взамень его Подскиванту выданъ ду-M 2462. 3 бликатъ.

#### Мфстный Отдфль. Locale Abtheilung.

Господиномъ и. д. Лифляндского Губернатора 24. Марта с. г. по выбору дворинства утверждены въ должностихъ состоянній по нынв въ должности Валкекаго орднунгерихтера Баронъ Филькерзамъ въ этой должности, Лифландскій дворянинъ нандидать политической экономіи Готлибъ фонъ Бланпенгагенъ 1, адъюнитомъ и Лифляндскій дворянинь фонь Ганзень 2. адъюнитомъ Валискаго Ордичигстерихтв, Лифлиндскій дворишинь А. фонъ Цевель-Раузенгосъ субститутовъ Валискаго

ордичитерихтера и Лифландскій дворянинъ Баронъ Врангель-Сооръ суб-ститутомъ адъюнятовъ Валискаго Орд-.#≉ 1882. нунгстерихта.

Bon bem fiello, Livlandischen Berrn Gouver-neur find am 24. Marz c. nach auf bem diesjährigen ordentlichen Landtage erfolgter Wahl bestätigt worden: als Waltscher Ordnungsrichter ber feitherige Ordnungerichter Baron Foelferfahm, ber Livlandifche Gbelmann, Candidat der politischen Defonomie, Gott-lieb von Blanfenhagen als 1. Abjunct und der Livländische Chelmann v. hansen als 2. Adjunct bes Waltschen Ordnungsgerichts, ber Livlandische Edelmann A. von Boeckel-Raufenhof als Substitut Des Battichen Ordnungerichters und Der Livländische Edelmann Baron Brangell Soor als Substitut der Adjuncte des Walkschen Ordnungsgerichts. Rr. 1882.

Господиномъ и. д. Лифлиндского Губернатора 24. Марта с. г. по выбору дворянства Рижскій орднунгерихтеръ Баронъ Фитинго въ-Шенэкъ, субституть его В. фовъ Левисъ-Гогенгейде и адъюниты Рижского Ординитстерихта А. фонъ Левисъ и Г. фонъ Гротгусъ вновь утверждены въ этихъ должностяхъ.

Bon dem ftellv. Livlandischen herrn Bouverneur find am 24. Marg c. nach auf dem biebiahrigen ordentlichen Landiage erfolgter Bahl bet Rigafche Ordnungerichter Baron Bietinghof-Schoned, deffen Subflitut Bolbemar v. Loemis = Sobenbenbe und die Adjuncten des Rigaschen Ordnungs= gerichts A. von Loewis und R. von Grothuß auf's Neue in Diefen Aemtern bestätigt

Господиномъ Лифландскимъ Губернаторомъ разръшено Рижскому купцу Георгію Тальгейну устройство явсопатреней и макомоленой мечелении и фабрики для приготовленія колесной жази съ употребленіемъ паровыхъ машинъ на собственно ему принадлежащемъ и въ Динамюндскомъ приходъ состоящемъ имъніи Волерсгофъ.

Bon dem herrn Livlandischen Gouverneur ift dem Raufmann Georg Thalheim die Concession jur Anlage und jum Betriebe einer Dampf-Mahl- und Sagemühle nebft einer Bagenichmier-Fabrik mit Dampsbetrieb auf dem ihm gehörigen im Dunamundichen Rirchfpiele belegenen Gute Boblershof ertheilt morben. Mr. 1764. 1

Всявдствіе отношенія господяна Витебекаго Губернатора Лифландское Губериское Управленіе симъ поручветь всвых полицейскими мастомъ Лволявдской губервій розыскивать бъжавшаго на пути савдонавія пъ Ръжнцкій тюренный замоль арестанта, престышина Витебской губернія Люцивскаго убеда, Доманольской волости. Станислава Иванова Дзерхаля и о последствівке розыска допести сему Губерискому Управлению.

Примъты Дверкаля слъдующія: 23 лътъ отъ роду, росту 2 арш. 5 верш., лице основатое, глаза съ-

рые, полосы и брови темпорусые, носъ и роть умъренные.

In Folge Requisition des Beren Witebslischen Gouverneurs wird von ber Livlandischen Gouvernements Dermals tung fammtlichen Bolizeibehörben Livlands hierdurch aufgetragen, nach bem auf bem Wege nach bem Refbigafchen Rronogefangniffe entfprungenen Urreftanten, bem Bauern bes Bitebelifchen Bouvernements, bes Ljuginichen Rreifes, ber Domapolstifchen Woloft, Stanislaus Iwanow Dierfall forgfältige Machforschungen anzustellen und über bas Ergebnig berfelben anber zu berichten.

Das Signalement des qu. Dier-tall ift Volgendes: Derfelbe ift 23 Jahre alt, 2 Arichin 5 Berichot groß, bat ein poctennarbiges Beficht, graue Mugen, buntelblondes haar und bunfelblonde Augenbraunen, eine proportionirte Nase und einen proportionirten Mund. Rr. 1796. 2

Всладствие отношения господина Витебскаго Губернатора Лифлиндское Губериское Управленіе поручаеть всвиъ полицейскимъ мъстамъ Лиоляндской губернім розыскивать бъжавшаго изъ подъ ареста при становой жвартиръ въ и. Въщенковичахъ, Лепельскаго уъзда, Лепельскаго мъщанина Лейба Шоломова Красиикова в о последствіяхъ розыска довести сему Губерискому Управленію.

In Volge Requisition bes herrn Bitebelischen Bouverneurs wird von ber Livlandischen Gouvernements = Bermal= tung fammtlichen Polizeibeborben bes Livlandifchen Douvernements hierdurch aufgetragen, nach bem aus bem Arreft= local bei ber Berwaltung bes Stans im Fleden Beschenkowitschi bes Lepelfcen Rreifes entsprungenen ichen Aleinbürger Leiba Scholomow Rrafinitow forgfältige Rachforschungen anzuftellen und über bas Ergebnig berfelben anber ju berichten.

Mr. 1832. 3

Всяддствіе представленія Римскаго Ландгерихта Лифлиндское Губериское Управленіе симъ поручаеть всёмь появцейскимъ мастамъ Аволяндской губерніи розыскивать им'йющихъ быть допрошенными въ качествъ спедателей по производищемуся въ ономъ Лардгерихта сладствонному двау: бывшаго капитава корабля "Веригардъ" Миккеля Озоля и бывшехъ матросовъ тогоже корабля Брупа Каля, Мартина Аматиска и Минкеля Егера и въ случав отысканія побудить нав явиться въ упомянутый Ландгерихть.

In Folge Unterlegung des Rigalchen Landgerichts wird von ber Livlandischen Gouvernements-Bermaltung fammilichen Polizeibeborben Livlands hierdurch auf-

getragen, nach ben in einer bei biefem Landgerichte anhängigen Untersuchungsfache als Beugen zu vernehmenden Bersonen und zwar bem ehemaligen Capitain bes Schiffes "Bernhard" Midel Dhfoi und den fruberen Matrofen besfelben Schiffes Brun Rahl, Martin Amatneef und Midel Jaeger forgfältige Nachforschungen anzustellen und bieselben im Ermittelungsfalle por bas genannte Landgericht zu fiftiren. Dr. 1833. 3

Bon der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierburch befannt gemacht, bag ber Rigasche Bürgeroclabist Andrei Grigorjem Turoweth in Angeige gebracht hat, bag ibm ber vom Rigafchen Rathe am 22. December 1880 fub Dr. 5662 ertheilte Blacatpag abbanden gefommenlfei.

In Anlag beffen werden fammtliche Polizeibehörden Livlands von diefer Steuerverwaltung ersucht, im Muf-findungbfalle ben ermahnten Placatpag ihr einsenden zu wollen, mit bem etwaigen falfcblichen Broducenten biefer Legitimation aber nach Borfchrift ber Befete ju verfahren. Mr. 2550. 3 Riga, ben 8. April 1882.

Demnach bet ber Oberdirection ber Livlandischen abeligen Guter-Credit. Cocietat ber herr Charles von Tranfebe-Mofened auf bas im Wenbenichen Rreise und Seswegenschen Kirchspiele belegene Gut Selsau mit Kronenhof um eine Dariehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht bat, so wird solches bierdurch öffentlich befannt gemacht, bamit bie refp. Gläubiger, beren Forderungen nicht ingroffirt find, Welegenheit erhalten, fich folderwegen mab. rend brei Monaten, a dato biefer Bekanntmachung, zu fichern. Riga, den 3. April 1882.

Mr. 408. 1

Da ber Innungematrofe Indrit Jacobsohn jur Anzeige gebracht hat, bag ibm fein Innungebillet d. d. 13. Juli 1876 Rr. 35 abhanden gefommen ift, fo werben fammtliche Stadt- und Landpolizeibehörden, sowie Guts-, Gemeindeund Paftorate-Verwaltungen bes Livlandischen Gouvernements vom Dorstande ber Rigaschen Matrofen-Innung ergebenft erfucht, bem Borftanbe bas erwähnte Billet im Auffindungsfalle gu-zusenden, mit bem etwaigen fallchlichen Producenten biefer Legitimation aber nach Borfdrift ber Gefete verfahren ju wollen. Rr. 2176. 3 Riga, ben 8. April 1882.

Sammtliche Polizeibehörden werden von dem Wendenschen Landgerichte erfucht, den jur Behrshoffchen Ce-meinde verzeichneten Peter Effergail, an welchem ein Criminal-Urtheil ju pollzleben ift, im Ermittelungsfalle arrestlich bem Wenbenschen Landgerichte einzuliefern.

Wenden-Landgericht, am 7. April Mr. 1600. 3

Auf die Gefuche des ju Alt-Salis verzeichneten Schiffere für weite Vahrt Martin Graß und bes zu Alt-Salts verzeichneten Steuermanns für weite Vahrt Ricolai Klein find benfelben Duplicate ihrer Diplome von ber Brufungs-Commission für Schiffer und Steuerleute in Pernau ausgestellt wor-ben, da ihnen die Originale ohne ihr Berschulden abhanden gefommen und fie ohne ein Diplom ihrem Gewerbe nicht nachgeben tonnen.

Es ergeht baber biefe Publication denjenigen jur Rachachtung, die von dem Worhandensein diefer Schriftstude wissen, damit sie diese ber Prufungs-Commission für Schiffer und Steuerleute in Bernau einsenden, zugleich aber auch die Bemerkung, bag die Giltigfeit ber am 25. Marg 1876 ausgestellt gewefenen Diplome, und zwar bas sub Rr. 12 auf ben Ramen bes Martin Graß aus Ali-Salis, und das sub Nr. 7 auf den Ramen bes Ricolai Klein aus Alt. Salis mit dem heutigen Tage erlischt.

Pernau, am 24. Marg 1882. Mr. 23. 3

Won Ginem Edlen Rathe ber Raiferlichen Stadt Fellin wird in Grundlage des Art. 38 Theil III vom Provinzialrecht ber Oftsee-Gouvernements hiemit zur allgemeinen Renntnig gebracht, bag ber hiefige Handlungscommis, Berr Georg Sabicht, und beffen Chegattin Emilie geb. Liibeck am 15. d. Dl. ju Protocoll dieses Rathes ertfart haben, daß sie bei Eingehung ihrer mit einander am Schlusse bes vorigen Jahres geschlossenen Ebe" einen Ehevertrag vereinbart hatten, Inhalts beffen für ihre Che die zufoige Art. 79 1. c., die unter Chegatien, welche für ihre Berfon Der Stadtgerichtsbarkeit unterworfen find, durch die Cheschließung begründete allgemeine Gutergemeinschaft nicht Plat greifen, fondern vielmehr ein Jeder von ihnen im gesonderten Besit feines Bermögens bleiben foll. Mr. 438. 1 Fellin-Rathhaus, am 31. März 1882.

Rad tas fcht pagasta peeberigs Rarl Tonifon wairat gadus bes pafes aptahrt blandijees, famas frona un malfte nodobschanas paraboa un febint gaba pee lohichu willfchanas Limbaschu pilfehta preekfcha jastahjahs, tad top wifas pilfehtu un pagafta polizejas it laipni usaizinatas, fur min. Karl Tomson usturahs, fchejeenes pagasta waldei ta arestantu nofuhtit. Mr. 119. 3 Puikeles pag malbe, 30. Merz 1882.

#### Пропламы. Proclama.

Bon bem Livlandischen Sofgerichte ist infolge bes am 11. März a. c. hierfelbst ju Riga erfolgten Ablebens bes herrn bimittirten Majors Conftantin Baron Tiesenhaufen verfügt worden, sowohl bas von bem genannten Berstorbenen allhier bei biesem Hofgerichte am 15. September 1877 versiegelt deponirte Testament sammt bem nachträglich ju bem qu. Testament am 2. Mai 1880 beponirten Abbitament, als auch das nach dem Ableben defuncti von bessen defignirten Teftamente Executor allbier offen eingelieferte von defuncto am 24. Februar 1871 ju Riga in Gegenwart von Bengen errichtete Testament nebst ben angefcoloffenen fünf Abditamenten in gefetlicher Borichrift bes Provinglalrechts ber Offfeegouvernements Ehl. III. Art. 2451 und 2452 bei biefem Sofgerichte am 30. April b. 3., ju gewöhnlicher Sigungszeit ber Behorbe, öffentlich refp. entstegeln und zur allgemeinen Biffenschaft verlesen zu lassen, als welches Allen ben babei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eruffnung bierburch bekannt gemacht wird, bag

Diejenigen, welche wiber bie bergeftalt ! zu verlesenden Testamente nebft Abditamenten bes weiland herrn bimittirten Majore Conftantin Baron Tiefenhaufen aus irgend einem Rechtsgrunde Ginfprache ober Ginmenbungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Ginfprache oder Ginwendungen, bei Berlust alles weiteren Rechts bazu, innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, fechs Wochen und brei Tagen, von ber Berlefung bes qu. Testaments an gerechnet, bei biesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlaut-baren und in berselben Frist durch Unbringung einer formlichen Teftaments. flage rechtlich ju begründen und aus-führig zu machen verbunden find.

Riga-Schloß, ben 31. Marg 1882. Mr. 1554. 2

Bon dem Livlandischen Sofgerichte ist infolge des hierselbst zu Niga erfolgten Ablebens ber verwittweten Frau Collegien=Affessorin Henriette Amalie v. Sujus geb. v. Rittich verfügt worden, bas von ber genannten Berfiorbenen hinterlaffene, am 12. Juni 1866 gu Riga in Segenwart von Beugen errichtete und von dem Rot, publ. des Migaschen Rreises beglaubigte und offen anher eingelieferte Teftament nebst zweien, gleichfalls in Gegenwart von Beugen errichteten Bufagen vom 25. November 1869 refp. Januar 1876 in gesetzlicher Borichrift des Provinzialrechts der Oftseegouvernements Thi. III Urt. 2451 und 2452 bei biefem Sofgerichte am 5. Mai a. c. ju gewöhnlicher Sigungszeit der Behörde öffentlich zur allgemeinen Biffenschaft verlefen zu laffen, als welches allen ben dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit ber Eröffnung hierdurch befannt gemacht wird, bag Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament sammt Bufagen ber weiland Brau Collegien - Affessorin henriette Amalie v. Hujus geb. v. Nittich aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gefonnen fein follten, folche ihre Ginfprache ober Einwendungen bei Berluft alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Grift von einem Jahre, feche Wochen und drei Lagen, von ber Berlefung bes Teftaments an gerechnet, bei diefem Sofgerichte ordnungsmäßig ju verlautbaren und in berfelben Brift durch Anbringung einer formlichen Testamenteklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden find.

Riga-Schioß, den 7. April 1882.

Mr. 1666. 3

Bon bem Livländischen Hofgerichte ist infolge bes am 9. Februar a. c. erfolgten Ablebens ber verwittweten Frau Mathilde von Rahlen, geb. von Bahr, verfügt worden, das von ber genannten Berftorbenen hinterlaffene, am 11. August a. pr. in Begenwart von Zeugen errichtete und offen allhier eingesandte Testament in gesethlicher Borschrift des Provinzialrechts ber Oftsegonvernements Thi. All. Art. 2451 und 2452 bei biefem Sofgerichte am 5. Mai n. c. gu gewöhnlicher Sigungszeit der Behörde öffentlich zur allge-meinen Wiffenschaft verlefen zu laffen, als welches allen babei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit ber Eröffnung hierdurch bekannt ge-macht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament ber weiland verwittweten Frau Mathilbe von Rahlen, geb. von Babr, aus irgend einem Rechtsgrunde Einiprache voer Ginwendungen gu erheben gefonnen fein follten, folche ibre Ginfprache ober Ginwendungen, bei Ber-Inft alles weiteren Rechts bagu innerbalb ber gesetzlich vorgeschriebenen Brift von einem Sabre, feche Wochen und drei Tagen, von der Berlefung bes Teftamente an gerechnet, bei biefem Hofgerichte ordnungsmäßig gu ver- lautbaren und in berfelben Brift burch Anbringung einer formlichen Teftamentsflage rechtlich zu begründen und aus-führig zu machen verbunden find.

Riga-Schloß, ben 7. April 1882. Nr. 1676. 3

Bufolge bes mittelft Batents Giner Raiferlichen Livl. Gouvernemente Berwaltung vom 22. Juni 1870 Mr. 47 publicirten Generalverjammlungs = Be= schlusses ber Interessenten der Livländischen abeligen Güter-Credit-Societät vom 16. Januar 1870 wird von ber Oberdirection Allen, die es angeht, zur Wahrnehmung ihrer Rechte in Erinnerung gebracht, daß nachstehende von der Livlandischen abeligen Güter-Credit-Societät ausgestellten Werthpapiere mit einer Frist von zwei Jahren, für Anmeldung etwaiger Ginfprache, gur Mortification gestellt, bisher aber noch nicht mortificirt worden find, nämlich:

I. Mittelft des turch die Rr. 64, 65 und 66 ber Livlandischen Goup.= Beitung vom Jahre 1880 publicirten Proclams der Oberdirection, d. d. 21. Mai 1880 jub Mr. 727;

1) der Binsbogen mit Coupons pro October Termin 1879 und fernere Termine, fowie Talon jum Empfange eines neuen Binsbogens zu bem Livlandischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 18010 sp. 31, Tabbifer, groß 1000 Rbs.

2) bie am 3. October 1879 sub Mr. 1308 von der Oberdirection auf bie Eftnische Districts-Direction ausgestellte Anweisung zur Auszahlung von 100 Abl. an ben Herrn Dr. med. Alexander von Jarmerfted,

3) der von der Cfinischen Districte-Direction am 31. Mai 1879 sub Mr. 601 über einen gefündigten 40/0 Binfeszinsichein ber handlung R. Schramm in Dorpat ausgestellte Recognitionsschein, groß 76 Rbi. 91 Kop.

4) der mit der letten am 27. Februar 1869 auf ben Ramen bes herrn 21. von Löwis verschriebenen Registratur versehene Cessionsbogen zu dem Livlandischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 3777 sp. 33, Landohn, groß 1000 Abl.,

5) die Coupons pro October-Termin 1878 und April-Termin 1879 ju ben Livländischen Pfandbriefen sub Nr. gen. 3927 sp. 50 Carolen, sub Nr. gen. 10912 sp. 48 Salisburg und sub Nr. gen. 11799 sp. 257 Marienburg, jeder groß 100 Rbi.,

6) ber Binsbogen mit Coupons pro April-Termin 1878 und fernere Termine, fowie Talon jum Empfange eines neuen Binsbogens zu dem Livlandischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 5747 sp. 55 Saarahof und sub Nr. gen. 8160 sp. 28 Rosenbeck, jeder groß 190 Abl.

II. Mittelft des durch die Rr. 107, 108 und 109 der Livländischen Gouv. Beitung vom Jahre 1880 publicirten Broclams ber Oberbirection. d. d. 9. September 1880 Mr. 1085 der von ber Eftnischen Diftricts Direction am 11. Mai 1864 fub Rr. 1439 ausgefertigte 40/0 Binfeszinsichein, groß 50 RH.

III. Mittelft bes burch bie Rr. 41, 42 und 44 ber Livlandischen Bouv. Beitung vom Jahre 1881 publicirten Broclams Gines Kaiserlichen Livlänbischen Sofgerichts, d. d. 30. Marg 1881 Mr. 2008;

1) die Liviandischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 4748 sp. 57 Praulen, groß 100 MbL, sub Nr. gen. 9025 sp. 59 Nitau, groß 500 Rbl., sub Nr. gen. 3206 sp. 17 Meu-Karfell, groß 100 Rbl. fammt Binsbogen mit Coupons pro April-Termin 1882 und fernere Termine.

2) ber Livlandische Pfandbrief sub Nr. gen. 6561 sp. 26 Launckaln, groß 100 Mbl., nehst Binsbogen mit Cou-pons pro October-Termin 1880 und fernere Termine.

IV. Mittelft bes burch bie Mr. 111, 112 und 115 ber Livländischen Gono .-Beitung vom Jahre 1881 publicirten Proclams ber Oberbirection vom 16. April 1881 Nr. 457;

1) ber Binstogen mit Coupons pro October Termin 1879 und fernere Termine, fowie Talon jum Empfange eines neuen Binsbogens ju bem Live rudfichtigt werben follen, mit ben et-

länbischen Pfanbbriefe sub Nr. gen. 16128 sp. 52 Neu-Tennasiim, groß 100 Rbi.,

2) ber Bingbogen mit Coupons pro April-Termin 1882 und fernere Termine, sowie Talon jum Empfange eines neuen Binsbogens zu bem Livlanbischen Pfandbriefe sub Nr. gen, 16501 sp. 106 Kulsborf, groß 100 Rbl.

V. Mittelft bes durch bie Rr. 107, 108 und 109 der Livländischen Bouv. Beitung vom Jahre 1881 publicirten Broclams ber Oberdirection, d. d. 2. September 1881 Mr. 940, die von ber Eftnischen Diftricts. Direction ausgesertigten 4% Binseszinsscheine à 50 R. sub Mris. 1, 4 und 5, d. d. 10. Mai 1863 und jub Mr. 5873, d. d. 1. Mai

VI. Mittelft bes burch bie Rr. 108, 109, 110 und 125 ber Livlandischen Gouv.-Beitung vom Jahre 1881 publieirten Brociams ber Oberbirection, d. d. 11. September 1881 Nr. 955:

1) der Coupon pro April-Termin 1881 nebft Talon jum Empfange eines neuen Binebogens zu bem Livlanbischen Pfantbriefe sub Nr. gen. 18268 sp. 16 Kawa mit Köppo, groß 500 Kbl.,

2) die Zinsbogen:

a) zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 783 sp. 10 Rioma, groß 1000 Abl., mit ber julegt am 10. September 1874 auf ben Ramen ber Rigaer Borfenbant verschriebenen Regi-

b) ju bem Livlandischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 7213 sp. 9 Neu-Bornhusen, groß 1000 Rbl., mit der julest am 21. April 1870 auf ben Ramen bee herrn 2. L. Bulffius verschriebenen Registratur,

c) zu dem Livlandischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 13400 sp. 77 Meu-Bornhusen, groß 500 Rbl., mit ber zulett auf ben Namen ber Frau Probst Jacobine Kupffer verschriebenen Regis fratur.

VII. Mittelft des durch die Mr, 112, 113 und 114 ber Livlandischen Goup. Beitung publicirten Proclams ber Ober-Direction, d. d. 24. September 1881 Mr. 1057, ber von der Efinischen Diftricts = Direction ausgefertigte 4% Binfeszinsschein, groß 50 Rbt., d. d. 26. Januar 1876 Mr. 8503.

Riga, ben 6. April 1882.

Nr. 419. 3

Bon Ginem Edlen Rathe ber Raiferlichen Stadt Dorpat wird hierdurch befannt gemacht, daß bas von bem Nathe in Concurssachen bes weiland Gustav Rowatsch unter bem 27. März c. sub Nr. 511 gefällte Locationsurtheil in der Raths-Canzlei zur Einsichtnahme für die Intereffenten ausliegt und am 14. b. Dits. publicirt werben wirb. Bon diesem Tage ab läuft bas Fatale für die Anmelbung der gesetslichen Mechtsmittel, wonach fich alfo Beber, ben folches angeht, richten möge.

Dorpat-Rathhaus, am 1. April 1882. Mr. 517. 2

Nachdem der in Neu-Fennern unter der Hostage Carlshof handelnde Kaufmann 3. C. Rreister fich bei biefem Rirchfpielogerichte für infolvent erklart und um Eröffnung eines Concureverfahrens gebeten hat, werben traft diefes Proclams Alle und Bebe, melde an ben genannten Cribar irgend welche Unforberungen gu haben bermeinen ober bemfelben Bablungen zu leiften haben follten, bierburch aufgesoebert und refp. unter Androhung ber für ben Unterlaffungs-fall fefigefesten Strafbestimmungen angewiesen mit ihren Ansprüchen, refp. Bablungs- ober fonstigen Berpflichtungen, unter Beibringung geboriger Belege binnen brei Monaten a dato, alfo bis jum 5 Juli a. c. bei biefem Kirchspielsgerichte entweber in Perfon ober burch gehörig legitimirte Bevollmachtiate fich zu melben und anzugeben, widrigenfalls die refp. Greditoren nach Ablauf biefer Practufiofrift mit ihren Anforderungen nicht weiter zugeloffen, noch bewatgen Debitoren rubr. Concursmasse aber nach ben Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 711. 3

Sallentad, im 2. Pernauschen Rirchspielsgerichte, den 5. April 1882.

#### Торги. Тогае.

Bon ber 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag bes Rigaschen Hypotheken Bereins der öffentliche Berkauf des dem hiestgen Bunstokladisten Georg Strauch gehörigen, im 6. Grundbuchbezirke der Stadt Rigasub Rr. 266, im Rigaschen Patrimonialgebiete jenseits der Düna auf Nordeckhof sub Grundzins Mr. 160 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken Berein verpfändeten Immobile nachzegeben und der Bersteigerungstermin auf den 21. September 1892 auberaumt worden.

Infolge bessen werden die etwaigen Raussiebhaber hierdurch ausgesordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Neberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Buschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheten-Bereins, ein Zehntheil von der Kaussumme sogleich dei Gericht einzuzahlen und dem Rest binnen sechs Wochen nach dem Bersteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejengen, welche an den obengenannten E eorg Strauch, beziehungsweise an das obezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Weistbotschillings keine Rückscht genommen werden soll.

Niga-Rathhaus, in ber 1. Section bes Landvogteigerichts, ben 19. Marz 1882.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Kausmanns Hermann Stieda der öffentliche Berkauf des dem Herrn Adolf von Dittmar gehörigen, im 6. Grundbuchbezirke der Stadt Kigasub Mr. 145, resp. im Rigaschen Batrimonialgebiete jenseits der Dünasub Land Pol. Nr. 178 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken Berein verpfändeten Gütchens Solitude, auch Birkenhof, Helmuthshof genannt nachgegeben und der Bersteigerungstermin auf den 5. October 1882 anberaumt worden.

Insolge bessen werden die etwaigen Kaustiebhaber hierdurch ausgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Rach ersolgtem Buschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheten Bereins, ein Behntheil von der Kaussumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alse Diejenigen, welche an den obengenannten Herrn A. v. Dittmar, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben die zum Bersteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Berwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Bertheilung des Meistbotschillings keine Rückscht genommen werden son.

Niga-Rathhaus, in ber 1. Section bes Landvogteigerichts, den 31. März 1882. - Rr. 857. 2

Mit Bezugnahme auf die unterm 15. Marz c. sub Mr. 719 erlassene Bubliscation wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hierdurch bekannt gemacht, daß der auf den 16. September 1882 anderaumte Iffentliche

Berkauf des dem Jahn Uppit gehörigen im 4. Quartier der Petersburger Borstadt sub Pol.-Nr. 46 (2. Bezirk Nr. 1076) belegenen Immobils nicht stattsinden wird, da der Jahn Uppit seinen Berpflichtungen dem Nigaschen Hypotheken-Berein gegenüber mittletweile nachgekommen ist. Nr. 878. 3

Riga-Rathhaus in der 1. Section bes Landvogtei-Gerichis, ben 3. April 1882.

Bon der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist aus den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Drechslermeister Robert Thalberg gehörigen, im 3. Bezirke der Stadt Kiga unter der Grundbuch-Nr. 1273 im 3. Quart. des 2. Vorstadttheils, nach der neuen Eintheilung im 2. Mostauer Stadttheile 2. Quartier sub Pol.-Nr. 383 an der Tulaschen Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 23. September 1882 anderaumt worden.

Infolge bessen werden die etwaigen Kaussiehaber hierdurch aufgesordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberdot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothesen-Bereins, ein Zehntheil von der Kaussumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und dem Rest binnen sechs Wochen nach dem Bersteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Robert Thalberg, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, bierdurch angewiesen, dieselben bis zum Bersteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Berwarnung, daß widrigensalls auf solche Ansprüche bei der Bertheilung des Meistbotschillings seine Rüchscht genommen werden soll.

Miga-Rathhaus in ber 2. Section bes Landvogteigerichts, ben 23. Marg 1882.

Von der 2. Section des Rigaschen Landwogteigerichts ist auf den Antrag des Propstes der römisch-katholischen Kirche in Riga Carl Marzinkewitsch der öffentliche Berkauf des dem Aleinbürger Iwan Iesimow Satscherewsky gehörigen, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils, sub Pol.-Nr. 173a, nach der neuen Eintheilung im Moskauer Stadttheile 4. Quartier sub Pol.-Nr. 31a an der Lodten- (früher Berg-) Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Berein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 7. October 1882 anberaumt worden.

In Folge bessen werden die etwaigen Kausliebhaber hierdurch aufgesordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Machmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberdot zu versautbaren. Nach ersolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Behntheil von der Kaussumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Verstetgerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Buschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten
3. I. Satscherewsty beziehungsweise an
das obbezeichnete Immodil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen,
dieselben dis zum Versteigerungstermine,
unter Beibringung gehöriger Belege, bei
diesem Gericht anzumelden und zwar bei
der Verwaruung, daß widrigenfalls auf
solche Ansprüche bei der Vertheilung
des Meistebrichillings keine Rückscht
genommen werden soll. Ar. 551. 3

genommen werden foll. Rr. 551. 3 Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 9. April 1882.

Lon Einem Kaiserlichen 1. Rigaschen Kirchspielsgerichte wird besmittelst bestannt gemacht, daß auf ber unter bem

Gute Robenpois belegenen Hoflage Tupping am 20. April a. c., um die Mittagszeit, auch, falls erforderlich, am barauf folgenden Tage in der Wohnung des Pächters diverse Möbel, Bettzeug und Kupfergeräthe, sowie ein großer Borrath an Kartoffeln, gegen sofortige Baarzahlung meistbietlich werden versteigert werden. Nr. 763. 1 Riga, den 5. April 1882.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Alexei Jewdokimow Ausnezow gehörige, allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 340 an der Stapelstraße auf Stadgrund betegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien auf den Antrag des Dörptschen Vogteigerichts d. d. 6. März c. Ar. 117 öffentlich verkanft werden soll. Es weiden demnach Kausliebhaber hierdurch ausgefordert, sich zu dem deshalb auf den 8. Juni d. I. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Bormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Kathes Sigungszimmer einzusinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Berfügung abzuwarten. Nr. 421. 2 Dorpat Nathhaus, am 11 März 1882.

Von Einem Eblen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hiemit zur
allgemeinen Kenntniß gebracht, daß auf
Antrag der Intestaterben der verstorbenen hiesigen Löpfermeisters Wittwe Marie Iohannson geb. Wernberg das von der letzteren hinterlassene, allhier sub Nr. 67a belegene steinerne Wohnhaus sammt Appertinentien am 3. und 5. Mai dieses Jahres von 12 Uhr Mittags ab auf dem hiesigen Rathhause torgweise versteigert werden soll und von den Subhastationsbedingungen täglich Bormittags in der hiesigen Rathscanzellei Einstathaus, den 1. April 1882.

Отъ Периовской таможий вызываются желающіе принать на себя ремонтное исправленіе вазенныхъ ез зданій по смётамъ и кондиціямъ, наиться въ сію таможню съ надпежащими залогами, въ торгамъ 23. а къ переторжкамъ 26. текущиго місяца въ 12 часовъ дня.

Mr. 442. 1

Навъ смъта, по которой исчислены ремонтныя работы казенаыхъ зданій таможни на 550 руб. такъ и кондин могутъ быть усматриваемы въ канцеларіи таможни въ присутственные дни и часы.

г. Перновъ, портовая таможня 5. Априля 1882 года. 🥦 393. 1

Судебный приставъ С -Петербургскаго охружнаго суда Петръ Цватиковъ, жительствующій Литейной части, 2 участва, по Преображенской узиць, домь № 10, объявляеть, что на удовлетвореніе претензін титупаривго совътника Константина Павповича Подушиння въ 600 руб. съ процентами съ 11. Января 1881 г. н  $2^{0}/_{0}$  съ капитальной суммы возвагражденіемъ по исполнительному висту С.-Петербургскаго коммерческато суда, отъ 23. Явваря 1882 г. за № 280, будеть производиться Апреля 21. дня 1882 года съ 10 часовъ утра въ запъ засъданій при 5. отделени С. Петербургскаго овружнаго суда второй публичный торгъ на продажу недвижимато имънів, принадлежащаго прусскимъ подданиымъ Александрж Васильений п Николаю Вдедиміровичу фонъ Велливгамъ: завлючающагося въ правъ вкъ на половину камениато дома по проспекту двухъ этажнаго а во дворв до финеля и частію въ ономъ трехъ этажнаго, остальная же часть въ два втажа, съ землею, состоящая въ С.-Петербургъ, Коломенской части 1 участка, по Авглійскому проспекту, подъ № 10, 19 лат. в, а по табелямь 1846 и 1874 г. подъ ЖМ отъ 76 по 85 г. 2 уч. 4. Имвніе это находится въ задогъ: а) все нераздально въ С.-Петербургскомъ тородскоми предитили общества за произведенную 14. Мая 1880 г. на 25 авть ссуду въ размврв шестидесяти тысычь руб.; б) также все пераздельно за заемъ у капитана 1 ранга Григорія Ивановича Губчица тридцата тысячь руб. за 10 годовыхъ процентовъ, вычтенныхъ висредъ, срокомъ на годъ, т. е. по 12. Мая 1881 г. по завладной, утвержденяск 12. Мая 1880 г. и в) подовина всего имваів, принадлежащаго поминутымъ Александръ и Николаю фонъ Веллингамъ, за заемъ ими у коллежскаго сопретаря Наколая Карповича Боссе тридцати тысячь руб. на годъ, т. е. по 3. Дегабря 1882 года за 10 годовыхъ процентовъ, уплачиваемыхъ по истечения важдыль шести масяцевь по запладной, утвержденной 3. Декабря 1881 г., и будеть продаваться право Александры и Николая фонъ Веллинговъ на половину всего вышенисанияго ливкія. Для перваго торса право это было оцинено въ 80,000 руб., на второмъ же торгъ, на основани 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже одъеки.

№ 1036. 3

Псковской губерніи Холыское ужадное полицейское Управление симъ объявляеть, что въ присутствін опаго, согласно распораженія Исковскаго Губерискаго Правленія съ 11 часовъ утра, 5. Іюня 1882 года съ узакопевною чрезъ три дви переторжною будуть производиться торги на продажу недвижимаго имущества Холыскиго землевладельца Барона Льва Альбертовича фонь Гейгингъ, закаючающагося въ Краснополециомъ наменномъ двухъ этажномъ прытымъ тесомъ винокуренномъ заводъ дикною 11 саж., ширивою 4 саж. 1 арш. высотою 2 сам. 2 арш. находящемся безь действія болье пяти авть, въ воемь компоть: въ первомь этажи 4, во второмъ втакъ 5, оконъ: въ перзомъ этажъ 13, во второмъ 14; дверей: на желваныхь петлахь, въ первомъ этажь 4, во второмъ 8, съ земяею въ нему 738 ввадрати. саж. заводскими принадлежностиме, находящимися въ заводъ, 2 проберными правань 1 холодильниковь, 3 бардовыми працами, заторною медною трубною безъ права, 2 паровыми трубами безъ правовъ, таковою же трубою съ врзпами, спиртовою трубою, дрожденою, 4 спиртовыми тарелнами 5 заторными чанами, изасильными чаноми, холодильныкомъ, 2 дрождениями, 2 бардочвыми чанами, спиртовымъ чаномъ, чугтнямиъ паравикомъ и разною мвилою принадлежностію. Сверхъ того при заводъ же въ едиой связи. находится: винной подваль длиною 5 саж., шириного 4 саж. 1 врш. въ поемъ находится оконь 5, на мельзныхъ петляхъ дверь, и 6 очистительныхъ бочевъ и на пространствъ ковдо са исмес концернича окружной межъ, находится принадлежащія къ заводу принадлежности в именно: въ 15 саж. отъ завода деревянная солодовия крытая тесомъ длиною 13 саж. шириною  $3\frac{1}{2}$  саж. подъ которой состоить изъ этаго количества 5 саж. земля Варонессы фонъ Гейвиегъ, въ 11/2 саж. отъ вавода бардочникъ дереваника прытый тесомь вывщающій въ себъ до 5000 ведръ. Коппый деревянный приводь для насоса воды, состоящей Исковской губервів Холискаго уйзда 3 стана Захоломско-Столопежской волость при С. Краспопольца. Заводь этоть, находится оть увядиаго г. Холиз въ 50 вер., отъ г. Тороппа въ 40 вер. от больш. почтов. дорога въ 10 вер. сбыть произведеній бывають суквив путемь въ г. Холмъ и Торопецъ. Имфије это оцинено по степности

въ 860 руб. продвется за неплатежъ акцивной педомики 1919 руб. 57 к. и публикацію 40 руб. 95 коп. съ представлениемъ желающимъ торговаться и предлагать цвиы и неже опънсчиой.

Желающія торговаться могуть расматривать бумаги до продажи и публикаціи относащівся въ Управвенін во всв присутственные дви.

M 1350. 3

Судобный приставъ Псковскаго овружнаго судя, П. З. Цыгавковъ, вительствующій въ г. Искова, на осповани 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляеть, что на удовлетвореніе долга крестьянина Островскаго увада, Туровецкой волости, дерев. Лапина, Николая Оедорова Хотимскаго престыянк' той же волости и деревви, Натальъ Дмитріевой 1628 руб. 60 коп. съ процентами съ 20. Декабря 1880 г., пеустойки 2000 руб., судебныхъ издержевъ и ва веденіе діла 294 руб. 85 коп., 22. Мая 1882 года, съ 10 часовъ утра, въ завъ засъданія Псковскаго окружнато суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имъніе, принадлежащее Хотимскому, Псковской губержін, состоящее Островскаго увзда, заключающееся въ пустоше Болотове, въ коей въ одной окружной межь земии ополо 23 десятинъ, съ находищемися на оной строеніями, оциненное для торговъ въ 3000 руб. съ каковой суммы начнется торгъ. Пустемь Волотово находится въ единственномъ владеніи вр. Николая Хотимскаго. Часть этого имвеів, въ суммв 400 руб., заложено вр. Островскаго увада, Сонинской волости, дер. Будоевой Сергью Кирилову, съ процентами по 10 на 100 руб. въ годъ, на одинъ годъ, по закладной, совершенной 25. Іюня 1881 г. Жельющіе торговаться могуть видеть опись въ канцеляріи Псковскаго окружнаго A 164. 2

Судебный приставъ Псковскаго опружнаго суда, П. З. Цыганкена, вительствующій въ г. Псковъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ, что на удовлетворевіе долга умершаго Псвовскаго купца Александра Николаева Симавскаго, купцу Василію Яковлеву Саоъянщикову, по запладной 8000 руб. съ процентами и судебными издержвами, 22. Мая 1882 г., съ 10 часовъ утра, въ задъ засъдавія Псковскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое вивніе, принадвежащее Симанскому, состоящее въ г. Псковъ, З части, на Запсковыв, по Варлаамовской улица, заключающееся въ каненномъ одне-этажномъ домф, съ флигелями, надворямми постройками и мастомъ, оцененное для торговъ въ 5000 руб., съ каковой суммы начиется торгъ. Опись и всъ бумаги, до продажи относащівся, жевающіе торговаться могуть видеть въ канцеляріи Пеновскаго опружваго № 156. 2

Торопециое увздное полицейское [ управнение симъ объявляеть, что по постаневленію полвцейскаго Управленія состоявшемуси, по неплатежу числящихся на кибній насаблиневах лишеннаго всъхъ правъ состоянія и сосланиего въ Сибирь Константина Неколасва Кутугова развыкъ поземельныки вамскавій ви количестви 208 руб. 41 коп., въ присутствіи полицейскаго управленія 21. числа Мая мъсяца телущаго 1882 г. будеть производиться торгь, съ узаконевною чрезъ три дви переторжкою, на продажу 250 дес., состоящяхъ въ общемъ количестий, принадлежащихъ насавднивамъ Кутузова 800 дес., не размежеванной вемли въ Заправской лисной дачи, пакодяшейся въ Торопецвомъ увадв. Новоржевской волости, Лобенскаго прихода при селеніяхъ Мошни и Вориссовии. Описанныя 250 дес. оцинены для продажи въ 310 руб.

Желающіе торговаться могуть разсматривать бумаги, до произведства продажи о публикаціи относящіеся, въ Торопециомъ ужидномъ полицей скомъ управлени ежеднение съ 9 чесовъ утра до 2 часовъ по полудни, за исключения табельных и вос-№ 1624. 1 вресвыхъ дней.

Судебный приставъ Псконскаго окружнаго суда Чарыянскій, жительствующій въ г. Псковъ, въ дом'я Шатиловой, на основани 1148 и 1149 ст. Уст. Гражд. Судопр., объявляеть, что 29. Мая 1882 года въ 10 часовъ утра при Псковскомъ окружномъ суде будеть продаваться съ публичнаго торга педвижимое имъніе дворянина Николая Тертісва Федоровскаго, состоящее Островскаго увада и завлючающееся въ 38 крестьянскихь душевыхь надвлахь въ седеніяхь: Каменка — 11. Погорфии - 5, Никумено — 11, Юшково — 6 и Чериоплещеева — 5 съ землею въ количестив 174 дес. 2070 саж. Имвніе это Федоровскимъ заложено коллежскому ассесору Александру Михайдову Кислинскому по закладной совершенной 1. Іюня 1876 года въ сумыв 1110 руб. безъ процент. на одинъ годъ и назначено въ продажу не удовлетвореніе взысканія его, Кислинскаго по исполнительному листу Исконскаго опружнаго суда отъ 19. Января 1881 г. за 🐠 196 по завладной 1110 руб. съ процентами съ 1. Іюня 1880 года по день удовлетворенія судебныхъ издержекъ в руб. 5 коп. и вознаграждения за веденіе діла 76 руб. 20 кеп. Вышеупомянутое мывніе оцинено для торговъ 1500 руб. съ ваковой суммы и начнется публичный торгъ. Всй бумаги и документы, отвосящися до продаваемаго имфиін, отвриты для публен въ канцелиріи Псконскаго окружнаго суда. M 105. 1

Лифи. Вице-Губернаторъ: Тобизенъ.

Севретарь: П. Давиденковъ.

#### Неоффиціальная Часть.

#### Baltische feuerversicherungs = gesellschaft.

Nachbem bie am 10. b. Mis, anbergumt gewfene II. ordentliche General-Berfammlung in Folge unzureichender Betheiligung nicht zu Stande gekommen ift, werden, auf Grund bes § 46 des Staints, die Actionaire der Baltischen Feuerversicherungs-Gesellschaft hiermit zu einer neuen am 24. April 1882, Abends 6 1/2 11hr. im Geschäftslocale der Gesellschaft flattfindenden

# ordentlichen General-Versammlung

ergebenft eingeladen.

TageBordnung: 1) Jahresabrechnung pro 1881 und Bericht der Revisions-Commission;

Ansgabebudget pro 1882;

3) Bahl eines Directors und eines Stellvertreters, fowie Beftatigung ber Wahl eines Bevollmächtigien;

4) Bahl ber Revifions. Commiffion.

Riga, ben 10. April 1882.

Baltische Fenerversicherungs-Gesellschaft. Die Direction.



# Wehra leekama fina

Z. Redlich gruntigas un wifn wezakas







AISERLO REINNBIZ RONOKLES REIZT OV







es pahrdohdu wairuma un masuma, ta pat ta preeffch-

laita, tit ween tabs ihftenas Steiermartas jeb Eftreifn

laifā, tif ween tahs ihstenas Steiermartas jeb Estreifn feisara semes istaptes no ta wisu sichstatama tehrauda, taifuas un libfas, garas un ihfas, tà ari tahs patent istaptes no fauseta tehrauda ar selta wahrdeem, kurds pee sahles tik waren sipigas tà puznasis pee kahrstas. Aridsan tahs garahs Brukschu labibas un ihfas sipras atwosu jed zimistasses. Aridsan semes istapfchu galodinas. Strassundes atminaium un dimstein atmina istapfchu bruzeksus istaptes un tee Strassundes atminainee un bimstein atmina istapfchu bruzeksi jed strihki eetsch tahs seetsas Maskawas israhdischanas 1863, Rigas semsehpibas israhdischana 1871 un Wihnes (Wien) wispafaus israhdischana 1873 g. ar tahm kaeit blatahm redsanahm gohda-sihmehm gresnotas kuwa, tà aridsan ahmurius un lastinas preekst isapsibles, disapsibles, arabwine, da aridsan ahmurius un lastinas preekst istapfchu kapisnoskanas, arabwine, da aridsan ahmurius un semesemalkaseschipeles, dielja naschands, grabwins, dahrsneeks, tihrumus, un semedsmaltad preetsa grapedu kapis naschands, grabwins, dahrsneeks, tihrumus, un semedsmalkadschipeled, diesignagraheekus, weena un diwirgn ahrkiud ar tehrauda lemesakeem, dihfekus, sirgus, gohwius un strenguskehded, sirgus un grehzneekus kahjus un rohkuspineskud, wisadud amata-rihkus un taud zitatad prezed preeks muisaus un mahjadswajas bithahm un utkanakasas Dibahm un uffohrfchanas.

#### Michtofficieller Theil.

Gin Gut, Brosorofi, im Gouvernement Wisna, Kreis Disna, von der Elfenbahn 40 Werst und von ber Dung 25 Werft entfernt, ift gu verlaufen. Daffelbe enthalt ungefabr 2000 Deffatinen Land.

Mabere Austunft wirb ertheilt bis jum 14. Mai in ber Kirchenftrage Mr. 14, beim Souswirth, fpater auf bem Gute

(Schriftvervielfältigungs = Apparat). Gangbarfte Größen stets vorrathig. Billigste Preise.

E. Jucks, Riga, fleine Candftrafe Dr. 3.

### Tür Land- 11. Ackerwirte.

1. Guglische Sutterrüben-Famen.

Diese Rüben, die fassunken und erkrugveichsten von alten jeht bekannten Garlerrüben, werden 1—3 fieß im Unigung groß und 5, ja 10—15 Thind ihmer eine Bearbeitung. Die erste Anglang Studie und kongang Angly vor im Kyril. Die gweite findkaal im Junt, Juli, auch und Mingung Angly Unigund in the erste daz, Bernintater, Frükkarlossen, Raps, tein und Reggen. In 14 Nochen find die Rüber rossellauf gegenachten und verken die zu unter Reggen. In 14 Nochen find die Rüber rossellauf gegenachten die eine Geschaftliche Angles der Vergener der Vergenachten find der Angles die Riefe eine der Vergener der Vergen

2. Sokhava-Ricfen-Bonig-Blee.

Diefer Kice ist jo recht berufen. Fetterarmutth mit Cinemmale abgubelfen, benn er nöcht und gebeibt auf iebem leichten Boben. Er wird, jobalb offenes Werte, einritt, gefart und gibt im ersten Isber 3-4 Schnitt und im greiten 5-6 Schnitt. Man fann benderen unter Geefte und hafer sien. Mit terteren zustammengeschaften, gibt er ein bereitere finater sine Pferbe, auch ist der Riechte gleich greiche fürste gehannengeschaften, gibt er ein bereitere fünste für Pferbe, auch ist der Riechte gleich gesein gehanden wegen gang besondere im Wilchfliche und Genach est gehand. Das Gehand ber Abgesten. Bestigtlich ver Erogen 12 Finate, mit genach Edit Jahren gehand. Das Gehand ver Edit gleich gehand. Das Gehand ver Edit gleich gehand gehand.

3. Schott. Riesen-Turnipo, Runkelrübensamen. Diefe Rition werben im liefgraderten Boben 18-22 Clund ichwer. Das Clund teftet i Rart 50 Pf. Antturaniveifnig füge jedem Auftrage gratis bei.

**Ernst Lange, Uipperwiese** (Beg. Stettin). Grantirte Auftrage werben umgebend per Pofivorichuß erpebirt.

### Auctionsplay.

Auf Berfügung Gines Eblen Bett- und Landvogteigerichts follen Freitag ben 16. 5. Mits., Bormittags 11 Uhr. auf dem Anetionsplat am Ende der Münftereisftrage, gegen Baargahlung öffentlich verfteigert werden:

1 Wendenicher Wagen, 3 eiferne Schraubstode, 1 fleiner Ambos, 1 Bohrmaschine und 1 Blafebalg. Th. Geers, Stadtauctionator.

HOTEDAHO

обизательство выданное Третьимъ Рижскимъ Обществомъ взаимнаго кредита на ими г-на Іогана Весмана 23. Февраля 1882 г. за № 6065 въ принятіи отъ него подъ закладъ 3 билетовъ впутренняго займа съ выигрышами.

Um 19, April findet auf bem Gute Druwcen in Folge Wirthschaftsanderung eine Auction flatt und werden daleibst

**F** Bullen,

Ruhe und Jungvieh edler Mace, fo wie eine Seerde Landvieh und Kammivolls Schafe und bierfe Wirthichafto-Gachen, berfauft werben.

#### Anction.

Am Montag ben 19. April d. J., beginnend von 11 Uhr Bormittags ab, wird auf bem Sofe Menhof im Gremonichen Rirchipiele eine Auction ftattfinden, bei welder diverfe Acter= und Wirthschaftsgerathe, Arbeitspferbe und Gefdirre, gebn Stud Bollblut-Angler Rube, dreijabrig, und ein Boffblut-Angler Bon, ferner eine Bartie Kartoffeln und Erbien jum Bertauf gelaugen foffen.

Die Gutsverwaltung.

Gine Wohnung von 4 Bimmern, Madchenzimmer und allen Wirthichalts-bequemfichfeiten und eine Mohnung von 3 Zimmern, allen Birthichafts-begnemlichfeiten und Garten find zu ver-miethen, Peiersburger Borftadt, Badereiftraße Rr. 6.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation ungesnumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliciern.

Das Bafibureaubillet ber Soldatenwittme Elfa Noligio, d. d. 7. April 1881 Nr. 149.

Редавторъ А. Клингенбергъ.